

49. Tener una empanada mental

¡Hola a todos! Bienvenidos a una nueva entrega del pódcast de *Como pez en el agua*, la academia online para aprender español a vuestro ritmo donde podéis encontrar cursos de gramática, vocabulario y ortografía; audios para practicar la pronunciación; ejercicios extra; test de nivel y, por supuesto, tutorías personalizadas para resolver todas las dudas que podáis tener.

En el episodio de hoy veremos el significado de la expresión “tener una empanada mental”, que significa estar dormido o confuso, es decir, no tener las ideas claras. Ya sabéis que, antes de conocer su origen, vamos a ver el significado de cada una de las palabras de la expresión.

En primer lugar aparece el verbo **tener**. Este verbo lo hemos visto en otras ocasiones, como cuando expliqué la expresión “tener mala leche”, por ejemplo. Pero por si hay alguna persona despistada por aquí, vamos a recordar que el verbo *tener* significa poseer. ¿Un ejemplo? Yo poseo dos casas, una en la playa y otra en la montaña. Yo poseo, yo tengo, dos casas. ¡Ya me gustaría a mí!

En fin... La palabra **una** es el artículo indeterminado que acompaña a *empanada*. Y una **empanada** es una masa de pan rellena de carne, verdura, huevo... No importa, admite cualquier cosa que quieras poner dentro. Incluso dulce, como chocolate o cabello de ángel. Después, esa masa se fríe o se hornea y está deliciosa.

Por cierto, por si no lo sabéis, el cabello de ángel es un relleno dulce que se hace con calabaza y azúcar.

Y por último, la palabra **mental**. *Mental* es un adjetivo que hace referencia al sustantivo *mente*, es decir, que está relacionado con los procesos del cerebro, del pensamiento, de la cabeza.

Vale, entonces, ya sabemos que puede haber empanadas de carne, de verdura, de cabello, pero ¿existen las empanadas mentales? Pues sí, porque igual que una empanada está llena de cosas mezcladas y variadas, también la mente puede estar llena de muchos pensamientos diferentes que nos confunden.

Además, parece ser que un posible origen de esta expresión venga de cuando una persona comía mucho pan, que se quedaba medio dormido y atontado hasta que terminaba de digerir la comida. Por esta razón se decía que estaba lleno de pan, es decir, empanado.

Esto es importante, si una persona está empanada, tiene una empanada mental. ¿De acuerdo? Podemos usar el adjetivo *empanada*: estar empanado, ir empanado, levantarse empanado, caminar empanado... O el sustantivo *empanada*: tener una empanada mental. ¿De acuerdo? Eso sí, el significado es exactamente el mismo.

Vale, ahora, veamos cómo funciona su **estructura**.

El verbo *tener* es irregular, así que antes de conjugarlo tendréis que pensar si ese tiempo en concreto presenta alguna irregularidad. Puede aparecer en cualquier tiempo, modo y persona, por ejemplo, *yo tengo, ella tuvo, vosotros tendréis*. Como veis, todas ellas formas irregulares.

El resto de la expresión permanece fija, invariable, no cambia. Siempre en femenino singular, *una empanada mental*.

Por supuesto, también puede aparecer solamente el adjetivo *empanado* y en este caso, puede cambiar y aparecer en femenino o en plural. Por ejemplo, *vosotros estáis empanados* o *vosotros tenéis una empanada mental*. ¿Veis la diferencia?

Es muy sencillo. La única complicación de esta expresión es que sirve para describir varias realidades diferentes porque se aplica a personas confusas, despistadas, dormidas o lentas (lentas mentalmente hablando). Voy a daros varios ejemplos y lo veréis todo más claro.

- Acabamos de salir de la clase de Física y no hemos entendido nada, **tenemos una empanada mental...**
- ¡Si Elena no **hubiera tenido esa empanada mental**, nos habría ganado a todos!
- ¡Vamos, deprisa, que llegamos tarde! ¿**Estáis empanados** o qué os pasa?
- Ayer **iba empanado** paseando por el parque y pisé una caca de perro.

Bueno, pues hasta aquí el episodio de hoy, espero que os haya gustado y que hayáis aprendido algunas cosas nuevas para practicar vuestro español, si ha sido así, ¡podéis darme una buena valoración en iTunes! ;)

Y si queréis consultar el contenido del pódcast lo tenéis disponible en la descripción del episodio o siguiendo el enlace.

Ya sabéis que podéis seguir aprendiendo a través de la página web de *Como pez en el habla* y de sus redes sociales: Facebook, Instagram, Twitter y Telegram.

¡Muchas gracias y hasta la semana que viene!